



UNGARN HUNGARY

UNGARISCHE GEBRAUCHSGRAPHIK

VON CHARLES ROSNER

Der Hauptexportartikel Ungarns sind seine Talente. Wenn ein Querschnitt durch die ungarische Gebrauchsgraphik gegeben werden soll, muß hierauf ganz besonders hingewiesen werden. In den Ländern, die in den letzten 1½ Jahrzehnten die europäische Gebrauchsgraphik am meisten gefördert haben, finden wir eine bedeutende Anzahl ungarischer Künstler. Was sichert dem ungarischen Gebrauchsgraphiker diese Ausnahmestellung im Weltwettbewerb? Seine Erfindungsgabe. Sei es Plakat — die Hauptstärke ungarischer Gebrauchsgraphiker — Prospekt, Packung, Buchumschlag: in der Farbenwirkung wird auf den ersten Blick der ungarische Künstler erkennbar sein. Der Übergang von der Neuen Sachlichkeit zum Malerischen gab dem ungarischen Plakat der letzten Jahre eine neue Belebung. Die Neue Sachlichkeit war die hohe Schule der Treffsicherheit, das Malerische das Ausdruckselement. Das Streben nach Neuem ist in der Malerei unbeschränkt. Die Übertragung neuartiger malerischer Errungenschaften in die Gebrauchsgraphik

HUNGARIAN ADVERTISING ART

BY CHARLES ROSNER

Hungary's principal export is its talents. Special attention must be invited to this point if a sectional view of Hungarian advertising art is to be given. A considerable number of Hungarian artists are to be found in the countries which have given most encouragement to European advertising art in the last fifteen years. It may be asked what secures this exceptional position in world competition for the Hungarian artist. It is his inventive gift. Whether it be a poster — the strong point of Hungarian advertising artists — a prospectus, a packing or a book jacket, the hand of the Hungarian artist is recognizable in the effective colour scheme at the first glance. In recent years Hungarian posters have been reanimated by the change from the new practicality to the picturesque. The new practicality was the school of accuracy, while picturesqueness is that of the expressive element. The striving for novelty is unlimited in painting. The transfer of novel achievements in painting to advertising art has been facilitated by the parallel